Installations- und Betriebsanleitung

D

1/3” Tag/Nacht-Domekamera, Fix

VKCD-12100F2810IR

Installation and Operating Instructions

GB

1/3” Day/Night Dome Camera, Fixed

VKCD-12100F2810IR

Inhalt

1. Sicherheitshinweise 4
2. Allgemeine Beschreibung 5
   - 2.1 Hauptmerkmale 5
   - 2.2 Mitgeliefertes Zubehör 5
3. Installation 6
4. Kamera-Einstellung 7
5. Menübaum - Zusammenfassung 7
6. Bedienung des OSD-Menüs 9
   - 6.1 SETUP MENU (Einstellung) 9
     - 6.1.1 LANGUAGE (Sprache) 9
     - 6.1.2 LENS (Objektiv) 10
     - 6.1.3 SHUTTER / AGC (Automatische Verstärkungsregelung) 11
     - 6.1.4 WHITE BAL (Weißabgleich) 12
     - 6.1.5 DAY/NIGHT (Tag/Nacht) 13
     - 6.1.6 PICT ADJUST (Bildeinstellung) 15
     - 6.1.7 2DNR (Digitale Rauschunterdrückung) 15
     - 6.1.8 NEXT (Nächste) 16
     - 6.1.9 BACKLIGHT (Gegenlicht) 16
     - 6.1.10 SHADOW REDUCTION (Schattenreduktion) – (D-WDR) 17
     - 6.1.11 PRIVACY (Geschützte Bereiche) 17
     - 6.1.12 MOTION DET (Bewegungserkennung) 18
     - 6.1.13 CAMERA ID (Kamera-Identifikation) 19
     - 6.1.14 SYNC (Synchronisation) 20
     - 6.1.15 CAMERA RESET (Kamera zurücksetzen) 20
     - 6.1.16 EXIT / SAVE ALL (Verlassen / Alle Speichern) 20
7. Technische Daten 21
8. Maßzeichnungen 42

(D) Betriebsanleitung
(GB) Installation and Operating Instructions
(F) Mode d'emploi
(PL) Instrukcja instalacji i obsługi

⇒ www.videor.com
www.eneo-security.com

Contents

1. Safety Instructions....23
2. General Description....24
   - 2.1 Main Features....24
   - 2.2 Supplied Items....24
3. Installation....25
4. Camera Adjustment....26
5. Menu Tree Summary....26
6. OSD MENU CONTROL....28
   - 6.1 SETUP MENU....28
     - 6.1.1 LANGUAGE....28
     - 6.1.2 LENS....29
     - 6.1.3 SHUTTER / AGC....30
     - 6.1.4 WHITE BAL....31
     - 6.1.5 DAY/NIGHT....32
     - 6.1.6 PICT ADJUST....34
     - 6.1.7 2DNR (Digital Noise Reduction)....34
     - 6.1.8 NEXT....35
     - 6.1.9 BACKLIGHT....35
     - 6.1.10 SHADOW REDUCTION (D-WDR)....36
     - 6.1.11 PRIVACY....36
     - 6.1.12 MOTION DET....37
     - 6.1.13 CAMERA ID....38
     - 6.1.14 SYNC....38
     - 6.1.15 CAMERA RESET....39
     - 6.1.16 EXIT / SAVE ALL....39
7. Specifications....40
8. Dimensional Drawings....42

1. Sicherheitshinweise

- Bevor Sie das System anschließen und in Betrieb nehmen, lesen Sie zuerst diese Sicherheitshinweise und die Betriebsanleitung.
- Bewahren Sie die Betriebsanleitung sorgfältig zur späteren Verwendung auf.
- Die Kameras gegen Eindringen von Wasser und Feuchtigkeit schützen, Wasser kann die Geräte dauerhaft schädigen. Sollte dennoch Feuchtigkeit eingedrungen sein, die Kameras nie unter diesen Bedingungen einschalten, sondern zur Überprüfung an eine autorisierte Fachwerkstatt geben.
- Das System darf nie außerhalb der technischen Daten benutzt werden, das kann die Kamera zerstören.
- Die Kamera nur in einem Temperaturbereich von -10°C bis +50°C und einer Luftfeuchtigkeit bis max. 90% betreiben.
- Um das System von der Versorgungsspannung zu trennen, ziehen Sie das Kabel nur am Stecker heraus. Ziehen Sie nie direkt am Kabel.
- Verlegen Sie die Verbindungskabel sorgfältig und stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht mechanisch beansprucht, geknickt oder beschädigt werden und keine Feuchtigkeit eindringen kann.
- Versuchen Sie nicht, das Kameramodul aus dem Dome auszubauen.
- Das Gerät darf nur von qualifiziertem Servicepersonal geöffnet werden. Fremdeingriffe beenden jeden Garantieanspruch.
- Die Kamera darf nie mit geöffneter Blende gegen die Sonne gerichtet werden (Zerstörung des Sensors).
- Montage, Wartung und Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal ausgeführt werden. Vor Öffnen des Gehäuses ist eine Netztrennung erforderlich.
- Falls Funktionsstörungen auftreten, benachrichtigen Sie bitte Ihren Lieferanten.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und -Zubehör von Videor E. Hartig GmbH.
- Zur Reinigung der Gehäuse immer nur ein mildes Haushaltsmittel verwenden. Niemals Verdünner oder Benzin benutzen, dies kann die Oberfläche dauerhaft schädigen.
- Es müssen alle zur Montage vorgesehenen Öffnungen im Gehäuse geschlossen, bzw. abgedichtet werden.
- **Der Errichter ist für die Aufrechterhaltung der Schutzart lt. Techn. Daten verantwortlich, z.B. durch Verwendung aller beiliegenden Dichtungen und O-Ringen, durch Abdichtung des Kabelaustritts mit Silikon oder durch Verlegen des Kabels in einer Weise, dass durch das Kabel keine „Wasserrinne" entsteht.**
- **Bei der Montage muss grundsätzlich darauf geachtet werden, dass vorhandene Dichtungen ordnungsgemäß eingesetzt und bei der Montage nicht verschoben werden. Beschädigte Dichtungen dürfen nicht mehr verbaut werden.**

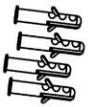
HINWEIS: Dies ist ein Gerät der Klasse A. Dieses Gerät kann im Wohnbereich Funktionsstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

2. Allgemeine Beschreibung

2.1 Hauptmerkmale

- Für Decken- und Wand-Aufbaumontage
- Vandalismusgeschützte Ausführung
- Varifokal-Objektiv F1,4/2,8-10mm
- Zoom/Fokus Einstellung von außen zugänglich
- Digitale Wide Dynamic Range (D-WDR)
- Empfindlichkeit: 0,1Lux bei F1,2 (Farbe)
- Gegenlichtkompensation (BLC, HLC)
- 2D DNR leistungsstarke Rauschunterdrückung
- Smart IR Funktion, 15 LEDs
- Manuelle 3-Achsen Kameraausrichtung
- Betriebsspannung: 12VDC
- Entspiegelte Doppelglasscheibe

2.2 Mitgeliefertes Zubehör



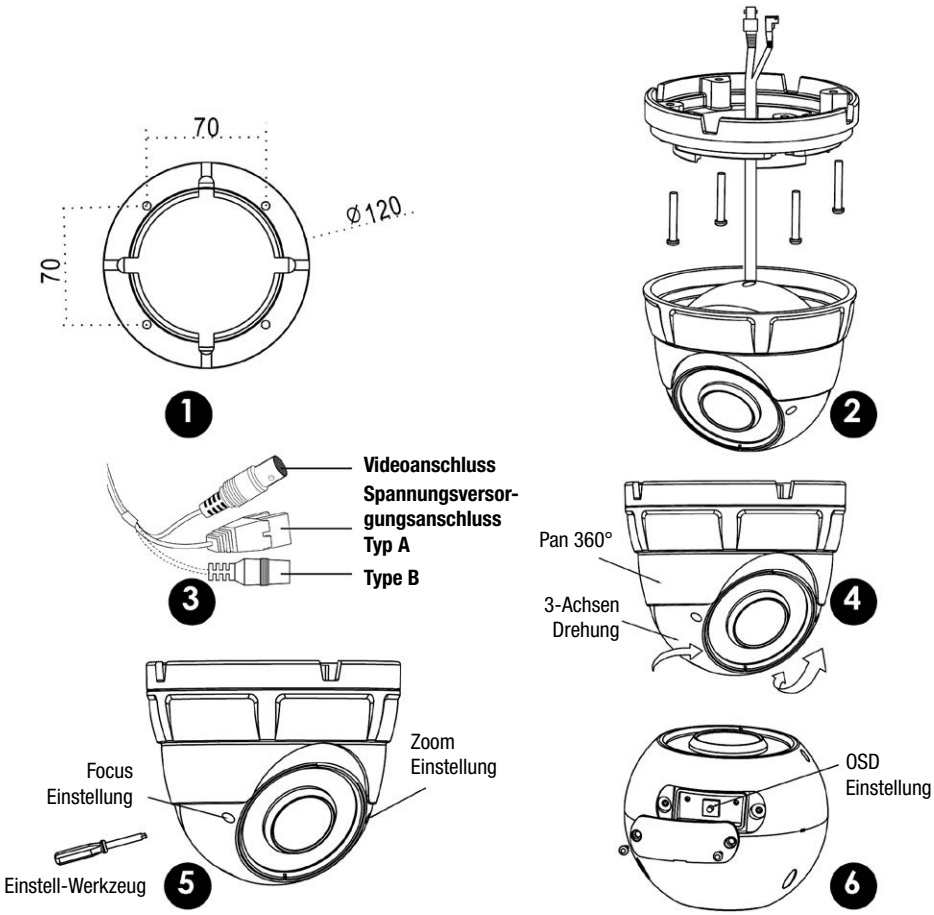
Kunststoffdübel (A)
S8 x 30mm (4x)

Montageschrauben (B)
PA4 x 35mm (4x)

Einstell-Werkzeug (C)

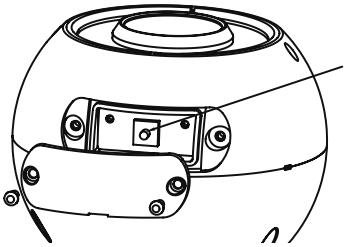
HINWEIS: Stellen Sie vor der Installation sicher, dass keine Teile fehlen. Eine fehlerhafte Installation könnte zum Verlust der Garantie führen, wenn die Anweisungen nicht korrekt befolgt werden. Wenden Sie sich bitte für Unterstützung an den Kundendienst, wenn Unklarheiten bezüglich irgendwelcher Vorgehensweisen bestehen.

3. Installation



1) Nehmen Sie den Dome ab und verwenden Sie die Basis als Bohrschablone. Befestigen Sie die Basis mit den Dübeln (A) und Schrauben (B).
2) Nach der sicheren Befestigung der Basis die übrigen Teile wieder montieren.
3) Spannungsversorgung und Videokabel anschließen. Es können die Steckverbinder des Typs A oder des Typs B verwendet werden.
4) Positionieren Sie die Kamera mit dem Ring von Hand entsprechend dem gewünschten Blickfeld.
5) Stellen Sie Zoom und Fokus mit dem mitgelieferten Werkzeug (C) ein (bei Modellen mit Objektiv mit veränderlicher Brennweite)
6) Nehmen Sie mit dem unter der Abdeckung verborgenen Joystick bzw. den Bedientasten für das OSD-Menü die Einstellungen der Kamera vor. Zum Zugang die Schrauben entfernen.
7) Überprüfen Sie, ob die IR-LEDs funktionieren, indem Sie die Fotozelle der Kamera mit Ihrem Daumen abdecken, die IR-LEDs sollten dann ein schwach rotes Leuchten zeigen. (Schauen Sie nicht längere Zeit auf die IR-LEDs, da dies zu dauerhafter Beschädigung der Augen führen könnte.)

4. Kamera-Einstellung



Joystick zur Bedienung des OSD-Menüs.
Das Drücken des Joystick dient als ENTER-Funktion (Menüaufruf und Eingabetaste).

5. Menübaum - Zusammenfassung

LANGUAGE		
LENS	AUTO	TYPE, MODE, SPEED
	MANUAL	
SHUTTER/AGC	AUTO	MODE, BRIGHTNESS
	MANUAL	MODE, SHUTTER, AGC
	EZOOM	ZOOM, PAN, TILT
WHITE BAL	ATW	SPEED, DELAY CNT, ATW FRAME, ENVIRONMENT
	PUSH	
	USER1	B-GAIN, R-GAIN
	USER2	B-GAIN, R-GAIN
	ANTI CR	
	MANUAL ATW	
	PUSH LOCK	
DAY/NIGHT	AUTO, COLOR, BW, EXT	
	BURST	
	DELAY CNT	
	DAY - NIGHT	
	NIGHT - DAY	
	BW SETUP	BURST, IR OPTIMIZER, MODE, LEVEL
PICT ADJUST	MIRROR, BRIGHTNESS, CONTRAST, SHARPNESS, HUE, GAIN	
2DNR	NR MODE, Y LEVEL, C LEVEL	

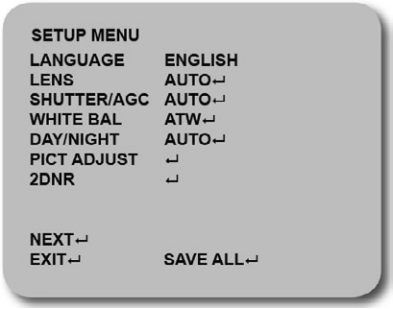
NEXT		
BACKLIGHT	OFF, BLC, HLC	
SHADOW REDUCTION (D-WDR)	LUMINANCE, CONTRAST	
PRIVACY	AREA SEL	TOP, BOTTOM, LEFT, RIGHT
	COLOR	
	TRANSP	
	MOSAIC	
MOTION DET	DETECT SENSE	
	BLOCK DISP	
	MOTION AREA	
	AREA SEL	TOP, BOTTOM, LEFT, RIGHT
CAMERA ID		
SYNC	PHASE	
CAMERA RESET		
EXIT	EXIT	
	SAVE ALL	

6. Bedienung des OSD-Menüs

Drücken Sie die Joystick-Taste, um das Einstellungsmenü aufzurufen.

- Das Hauptmenü der Einstellungen wird auf dem Bildschirm angezeigt.

6.1 SETUP MENU (Einstellung)

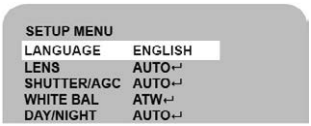


Wählen Sie eine Funktion durch Bewegen des Joysticks nach oben oder unten aus und bewegen Sie ihn nach rechts oder links, um den Wert zu ändern; drücken Sie dann den Joystick, um die Auswahl bzw. Einstellung zu bestätigen. Falls eine Menüoption mit einem ◄┘ markiert ist, steht ein Untermenü zur Verfügung, das durch Drücken des Joysticks aufgerufen werden kann.

Wählen Sie „NEXT (WEITER) ◄┘ ", um den verbleibenden Teil des OSD-Einstellungsmenüs aufzurufen.

Wenn Sie mit den Einstellungen fertig sind, markieren Sie „EXIT" (Verlassen) und drücken den Joystick, um das Einstellungsmenü zu verlassen. Um die veränderten Einstellungen auch nach einem Aus- und Wiedereinschalten der Kamera zu behalten, müssen Sie im Menü die Option **SAVE ALL (Alle speichern)** wählen.

6.1.1 LANGUAGE (Sprache)

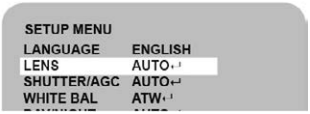


Wählen Sie die Sprache für die Bildschirmanzeige.

HINWEIS: Durch Auswahl wird die Anzeigesprache sofort geändert.

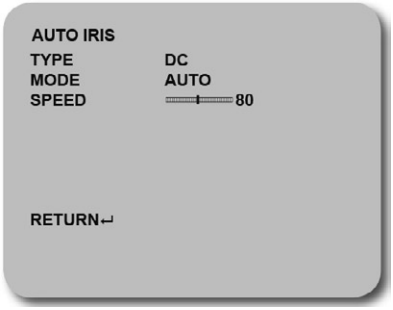
- **LANGUAGE: Englisch, Japanisch, Deutsch, Französisch, Russisch, Portugiesisch, Spanisch, Chinesisch**

6.1.2 LENS (Objektiv)



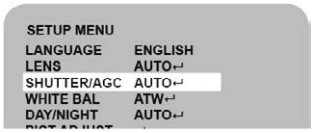
Ändert die Einstellungen des internen Objektivs.

- **LENS**
  MANUAL, AUTO ◄┘

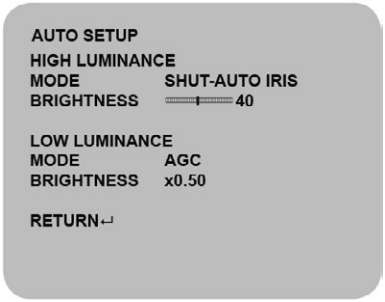


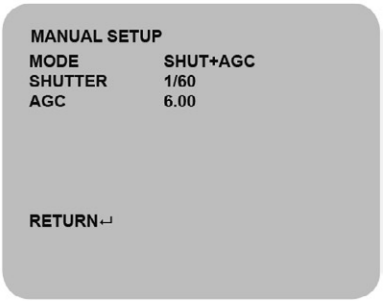
- **TYPE** DC
- **MODE (Modus):** **AUTO, CLOSE, OPEN**
  – AUTO: Die verstellbare Blende wird automatisch gesteuert.
  – CLOSE (Schließen): Die mechanische Blende wird in die geschlossene Position gestellt.
  – OPEN (Öffnen): Die mechanische Blende wird in die geöffnete Position gestellt.
  Werkeinstellung ist Auto.
- **SPEED (Geschwindigkeit):** **000 255**
  Einstellung der Konvergenzgeschwindigkeit der verstellbaren Blende
  Werkeinstellung ist 80.

6.1.3 SHUTTER / AGC (Automatische Verstärkungsregelung)



Der Shutter hat zwei Modi, AUTO oder MANUAL.





- **AUTO SETUP HIGH LUMINANCE (Automatische Einstellung Hohe Luminanz)**

  MODE (Modus): SHUT

  BRIGHTNESS (Helligkeit): 000-255
  Hohe und mittlere Beleuchtungsstärke

- **AUTO SETUP LOW LUMINANCE (Automatische Einstellung Niedrige Luminanz)**

  MODE (Modus): AGC/OFF
  Auswahl der automatischen Belichtungssteuerung für mittlere und hohe Helligkeit

  BRIGHTNESS (Helligkeit): x0.25 / x0.50 / x0.75 / x1.00
  Auswahl der Referenz für niedrige Helligkeit

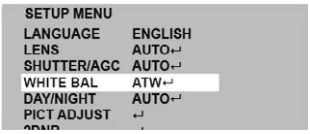
- **MANUAL SETUP (Manuelle Einstellung)**

  MODE (Modus): SHUT + AGC
  Keine Option verfügbar

  SHUTTER: 1/60, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000
  Shutter-Geschwindigkeiten in Bruchteilen einer Sekunde einstellbar

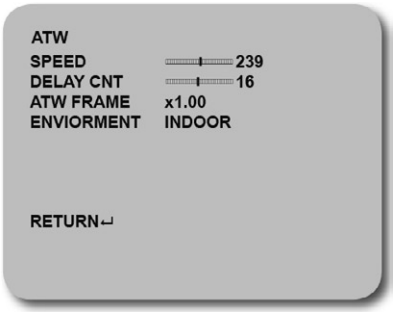
  AGC (Autom. Verstärkungsregelung): 6.00 / 12.00 / 18.00 / 24.00 / 30.00 / 36.00 / 42.00 / 44.80
  AGC Wert in [dB]

6.1.4 WHITE BAL (Weißabgleich)



Der Weißabgleich kann auf folgende Parameter eingestellt werden:
ATW / PUSH / USER1 / USER2 / ANTI CR / MANUAL / PUSH LOCK

- **ATW (Automatischer Weißabgleich)**



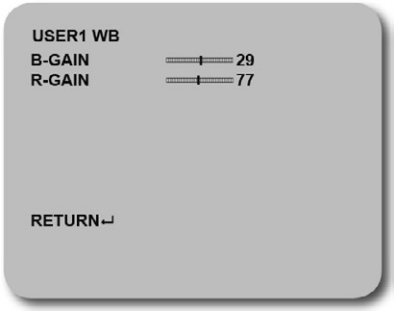
SPEED (Geschwindigkeit): 000-255 Der AE-Wert für den ATW.
Werkeinstellung ist 239

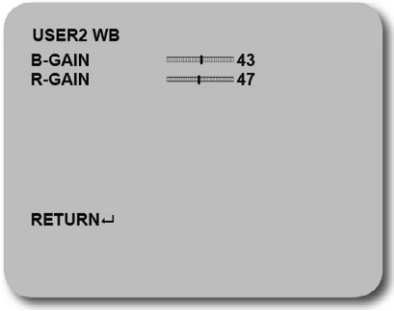
DELAY CNT (Verzögerungszeit): 000-255 Zeitverzögerungsparameter für die ATW-Veränderung.
Werkeinstellung ist 16

ATW FRAME (ATW-Bereich): **x0.50 / x1.00 / x1.50 / x2.00** Vergrößerungsfaktor des Bildrahmens.
Werkeinstellung ist x1.00

ENVIRONMENT (Umgebung): INDOOR (Innenräume) / OUTDOOR (Außenbereiche)
Farbtemperatureinstellung des Bildrahmens für den ATW.
Werkeinstellung ist OUTDOOR

- **PUSH** Weißabgleich, der von den wechselnden Bedingungen der Szene unabhängig fest eingestellt ist.
- **USER1** Benutzerdefinierte Einstellung der Blau- und Rotverstärkung.

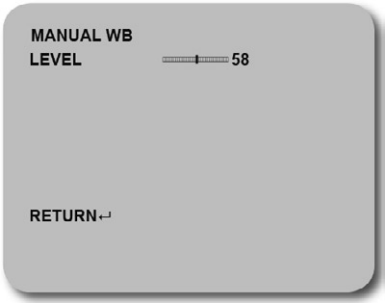




- **USER2** Benutzerdefinierte Einstellung der Blau- und Rotverstärkung.

  B-GAIN (Blau-Verstärkung): 000-255 Blauverstärkungseinstellung für den Weißabgleich

  R-GAIN (Rot-Verstärkung): 000-255 Rotverstärkungseinstellung für den Weißabgleich
- **ANTI CR** Aktiviert die Unterdrückung unbeabsichtigter Farbwechsel.
- **MANUAL ATW**



LEVEL: 000-255
Einstellung der Rot- und Blauverstärkungswerte für den manuellen Weißabgleich

Der tatsächliche Wertebereich ist auf den Bereich von niedriger Farbtemperatur (ca. 1800 K) bis zu hoher Farbtemperatur (ca. 10500 K) begrenzt.

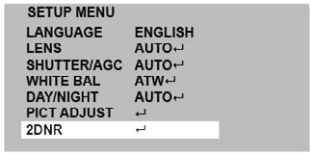
Die Standardeinstellung ist 58.

- **PUSH LOCK** Drücken Sie den Joystick, um die aktuelle Szene als Grundlage für die nicht veränderliche Weißabgleichseinstellung zu verwenden.

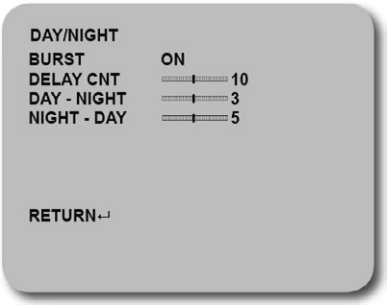
  Halten Sie eine Graukarte vor das Objektiv, um ein natürliches Weiß zu erhalten.

6.1.5 DAY/NIGHT (Tag/Nacht)

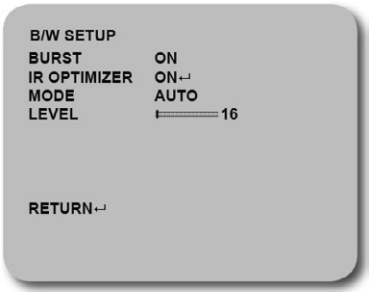
AUTO / COLOR / BW ◄┘ / EXT1 / EXT2



Tag/Nacht-Modus, Einstellungsmöglichkeiten: COLOR (Farbe) / AUTO (Automatik). Mit AUTO ist die Feineinstellung des Tag/Nacht-Übergangs und umgekehrt möglich. Mit der Einstellung COLOR wird allein der Farbmodus aktiviert.



- **BURST (Color-Burst-Signal):** Mit ON / OFF wird ausgewählt, ob das Color-Burst-Signal auch im Schwarz/Weiß-Modus (Nacht-Modus) ausgegeben wird.
- **DELAY CNT (Verzögerungszeit):** 000-255
  Verzögerungszeit vor einer Nacht/Tag-Umschaltung
- **DAY - NIGHT (Tag - Nacht):** 000-255
  Schwellenwert für die Umschaltung von Nacht- auf Tag-Betrieb
- **NIGHT - DAY (Nacht - Tag):** 000-255
  Schwellenwert für die Umschaltung von Tag- auf Nacht-Betrieb
- **BW SETUP (SW-Einstellung):** Ermöglicht die Aktivierung intelligenter IR-Einstellungen



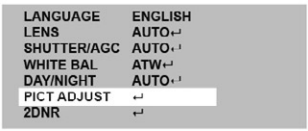
MODE (Modus): AUTO / CENTER

Im Smart IR-Modus kann vom Benutzer ein Kamerabereich zur Frontlicht-Kompensation auf der Bildmitte positioniert werden, oder es kann ein automatisch festgelegter Bereich genutzt werden.

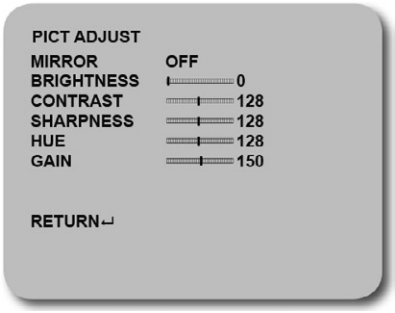
Diese Funktion arbeitet auch, wenn der Tag/Nacht-Modus auf Auto gestellt ist, aber Sie müssen die SMART IR-Option in der S/W-Einstellung aktivieren.

EXT1 Die Einstellung wird bei Modellen mit IR-LED verwendet.
Über EXT1 wird der Betrieb der IR-LED mit der Aktivierung des S/W-Modus synchronisiert.

6.1.6 PICT ADJUST (Bildeinstellung)

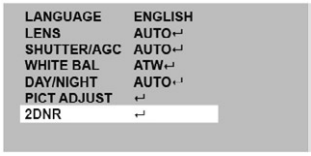


Einstellungen für Bild und Anzeige



- **MIRROR (Spiegeln):** **ON / OFF** Ausgegebenes Bild horizontal spiegeln
- **BRIGHTNESS (Helligkeit):** **000-255** Bildschirm-Helligkeit
- **CONTRAST: (KONTRAST)** **000-255** Bildschirm-Kontrast
- **SHARPNESS (BILDSCHÄRFE):** **000-255** Bildschärfe
- **HUE (SÄTTIGUNG):** **000-255** Einstellung des Farbton-Wertes
- **GAIN (VERSTÄRKUNG:** **000-255** Einstellung des Farb-Anteils

6.1.7 2DNR (Digitale Rauschunterdrückung)



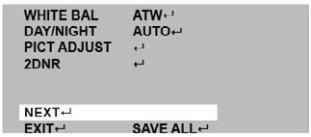
Mit dieser Funktion wird das Hintergrundrauschen in Umgebungen mit geringer Helligkeit reduziert.

- **NR MODE:** **„Y/C" / „OFF" / „Y" / „C"**
  Filtermodus der Rauschunterdrückung

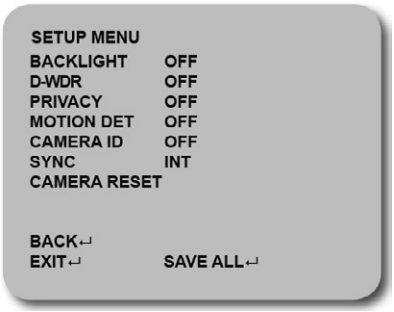
  Y LEVEL: 000-015
  Einstellung der Y Filterstärke. **Werkeinstellung ist 4**

  C LEVEL: 000-015
  Einstellung der C Filterstärke. **Werkeinstellung ist 4**

6.1.8 NEXT (Nächste)



Wählen Sie im Hauptmenü NEXT ◄┘, um zu weiteren Einstellungsmenüs zu gelangen.



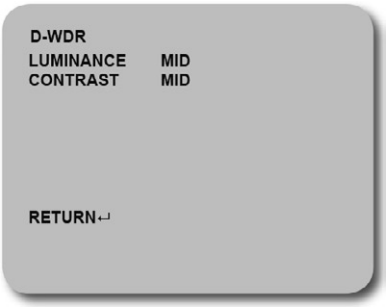
6.1.9 BACKLIGHT (Gegenlicht)

- **OFF / BLC / HLC**
  - **OFF** Gegenlichtkompensation OFF
  - **BLC** Gegenlichtkompensation ON
  - **HLC** Spitzlichtaustastung ON

6.1.10 SHADOW REDUCTION (Schattenreduktion) – (D-WDR)

OFF / ON ◄┘

Mit dieser Funktion werden dunklere Bereiche um das Objekt kompensiert, um ein natürlich scharfes Bild zu liefern und den Kontrast in hellen/dunklen Bereichen zu verbessern.

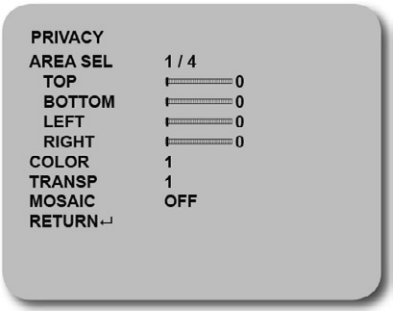


- **LUMINANCE (Luminanz)** Einstellung der Stärke der Luminanzkompression (MID / HIGH / LOW)
- **CONTRAST (Kontrast)** Einstellung der Stärke der Kontrastverbesserung (MID / MIDHIGH / HIGH / LOW / MIDLOW)

6.1.11 PRIVACY (Geschützte Bereiche)

OFF / ON ◄┘

Einen Bildbereich maskieren, sodass er nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird.



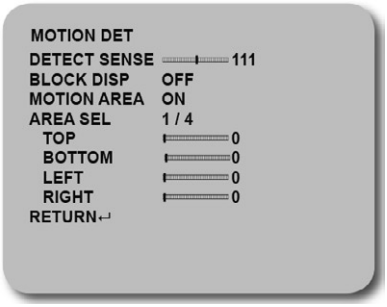
- **AREA SEL (Bereichsauswahl):** Auswahl der einzustellende Maske
- **TOP (oben):** **Verschiebung der Position der Oberseite des Bereichsrechtecks, ausgewählt in den** AREA SEL Parametern.
- **BOTTOM (unten):** **Verschiebung der Position der Unterseite des Bereichsrechtecks, ausgewählt in den** AREA SEL Parametern.
- **LEFT (links):** **Position der linken Seite des Bereichsrechtecks, ausgewählt in den** AREA SEL Parametern.

- **RIGHT (rechts):** **Position der rechten Seite des Bereichsrechtecks, ausgewählt in den** AREA SEL Parametern.
- **COLOR (Farbe):** Zur Einstellung der Maskierungsfarbe
- **TRANSP (Transparenz):** Einstellung der Masken-Transparenz
- **MOSAIC (Mosaik):** ON/OFF. Zeigt den Maskenbereich als Mosaik

6.1.12 MOTION DET (Bewegungserkennung)

OFF / ON ◄┘

Bewegungsdetektorbereich des Bildschirms, unterteilt in rechteckige Blöcke. Hiermit können die Bewegungsdetektorbereiche optisch identifiziert werden.



- **DETECT SENSE (Detektor-Empfindlichkeit):** 0-127 Zur Einstellung der Empfindlichkeit des Bewegungsdetektors.
- **BLOCK DISP (Blockanzeige):** ON/OFF: Anzeige des Bewegungsdetektorbereichs als Blockbereich.

  ON: Macht den Bewegungsbereich sichtbar

  OFF: Verbirgt den Bewegungsbereich

  ENABLE (Aktiviert): Drücken Sie die Eingabetaste ◄┘, um die Ausblendebereich-Anzeige aufzurufen; der Cursor auf dem Bildschirm wird mit den Funktionen nach links, rechts, oben und unten bewegt, um die Detektions- oder Ausblendebereiche für bestimmte Blöcke einzustellen. Hiermit können Sie einen Bewegungsdetektorbereich angeben und einstellen, der eine andere als eine rechteckige Form hat. Zum Verlassen drücken und halten Sie die SET-Taste 3 Sekunden.
- **MOTION AREA (Bewegungsbereich):** ON / OFF Enable / Disable Area No.
- **AREA SEL (Bereichsauswahl):** 1/4, 2/4, 3/4, 4/4. Auswahl der Bereichsnummer

  TOP (oben): Verschiebung der Position der Oberseite des Bereichsrechtecks, ausgewählt in den AREA SEL Parametern.

  BOTTOM (unten): Verschiebung der Position der Unterseite des Bereichsrechtecks, ausgewählt in den AREA SEL Parametern.

  LEFT (links): Position der linken Seite des Bereichsrechtecks, ausgewählt in den AREA SEL Parametern.

RIGHT (rechts): Position der rechten Seite des Bereichsrechtecks, ausgewählt in den AREA SEL Parametern.

6.1.13 CAMERA ID (Kamera-Identifikation)

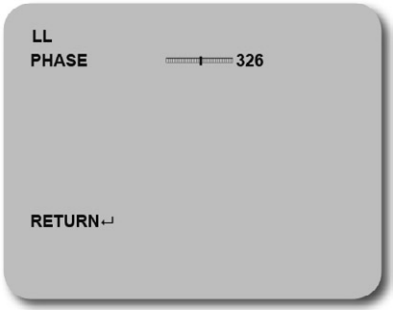
OFF / ON ◄┘

Die Kamera ID ist ein einstellbarer Name für den Standort bzw. das Blickfeld, der auf dem Bildschirm angezeigt werden kann.

Mit den Tasten nach oben/unten/links/rechts das gewünschte Zeichen auswählen.

Mit CHR1/2 wird der jeweils andere Zeichensatz ausgewählt, mit CLR wird die Eingabezeile gelöscht.

Mit POS kann die Position gewechselt werden.



6.1.14 SYNC (Synchronisation)

INT / LL ◄┘

Angezeigte Videosynchronisation: INT (intern) oder LL (Netzsynchronisation)

Hinweis: INT wird bei einem Modell angezeigt, das nur mit Gleichstrom (DC) versorgt wird. Die Einstellung LL wird bei einem Kameramodell angezeigt, das mit Wechselstrom (AC) versorgt wird.

- **PHASE:** 000-524

  Zur Phaseneinstellung der Vertikalsynchronisation, wenn die Netzsynchronisation verfügbar ist.

6.1.15 CAMERA RESET (Kamera zurücksetzen) ◄┘

Hiermit werden alle Einstellungen aller Menüs auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückgesetzt. Dadurch können die Einstellungen des Herstellers bei der Auslieferung wiederhergestellt werden.

6.1.16 EXIT / SAVE ALL (Verlassen / Alle Speichern)

- **EXIT (Verlassen)** Bildschirmmenü verlassen
- **SAVE ALL (Alle speichern)** Speichert die Kameraeinstellungen

7. Technische Daten

Typ	**VKCD-12100F2810IR**
Art.-Nr.	**202438**
Serie	eneo Dome Fix
System	True Day&Night
Videonorm	CCIR/PAL
Chipgröße	1/3”
Aufnahmesensor	CCD, Sony Effio E (960H) Enhanced
Horizontale Auflösung	700 TVL
Signal-/Rauschabstand	52dB
Lichtempfindlichkeit	0,1Lux, (Farbe); 0,03Lux (SW) bei F1,2, 50 IRE
Automatische Verstärkungsregelung (AGC)	Ein-/Aus schaltbar
Belichtungsregelung	Automatik- oder manueller Betrieb
Automatischer Elektronischer Shutter (ESC)	1/50 ~1/10.000Sek.
Manueller elektronischer Shutter (MES)	1/50 ~1/10.000Sek.
Low Speed Shutter	nein
Digitale Rauschunterdrückung (DNR)	ja, 2D NR
Gegenlichtkompensation	BLC, HLC
Wide Dynamic Range (WDR)	D-WDR
Weißabgleich	ATW, One Push, Anti CR, benutzerdefiniert
Pixelfehler Kompensation	nein
IR-Sperrfilter	schaltbar
Umschaltung Tag/Nachtbetrieb	automatisch
Privacy Zones	4 Bereiche maskierbar, Ein-/Aus schaltbar
Menüsprachen	englisch, deutsch, französisch, russisch, portugiesisch, spanisch, japanisch, chinesisch
Menüeinstellungen	AGC, Alle verfügbaren Funktionen
Texteinblendung	vorhanden
Bewegungsmelder	ja, 4 Zonen, Ein/Aus schaltbar
Mirror Function	H-Flip
Digital Zoom	ja
Analysefunktionen	Bewegungsmelder
Objektiv Typ	Varifokal
Brennweite	2,8mm - 10mm
Bildwinkel horizontal	81,2° - 27°
MOD (Minimum Object Distance)	1,5m
Blendenbereich (F)	F1,4

Videoausgänge	Composite (FBAS), 1Vss (F)BAS, 75Ohm, BNC
Alarmeingänge	nein
Alarmausgänge	nein
e-PTZ Unterstützung	ja
Drehbereich	360°
Beleuchtung	infrarot, 15x LEDs 850nm mit 20° Abstrahlung. Durch den integrierten Lichtsensor wird die LED-Beleuchtung ein-/ausgeschaltet, in Abhängigkeit von der Umgebungsbeleuchtung
Beleuchtungsreichweite	ca. 25m
Steuer-Schnittstellen	nein
Gehäuse	Außen
Gehäusematerial	Aluminium
Farbe (Kuppel)	klar
Farbe (Gehäuse)	Pantone 7541
Heizung	nein
Lüfter	nein
Montageart	Wandmontage, Deckenmontage
Betriebsspannung	12VDC (+/-10%)
Leistungsaufnahme	6W
Temperaturbereich (Betrieb)	-10°C ~ +50°C
Schutzart	IP66
Vandalismusgeschützt	ja
Abmessungen	Siehe Maßzeichnungen
Gewicht	800g
Lieferumfang	Betriebsanleitung, Schraubensatz
Zertifizierungen	CE

Optionales Zubehör

Das aktuelle optionale Zubehör finden Sie auf unseren Homepages: www.videor.com und www.eneo-security.com

8. Maßzeichnungen

Siehe Seite 42

1. Safety Instructions

- Read these safety instructions and the operation manual first before you install and commission the camera.
- Keep the manual in a safe place for later reference.
- Protect your camera from contamination with water and humidity to prevent it from permanent damage. Never switch the camera on when it gets wet. Have it checked at an authorized service center in this case.
- Never operate the camera outside of the specifications as this may prevent the camera functioning.
- Do not operate the cameras beyond their specified temperature, humidity or power ratings.
- Operate the camera only at a temperature range of -10°C to +50°C and at a humidity of max. 90%.
- To disconnect the power cord of the unit, pull it out by the plug. Never pull the cord itself.
- Pay attention when laying the connection cable and observe that the cable is not subject to heavy loads, kinks, or damage and no moisture can get in.
- Do not attempt to disassemble the camera board from the dome.
- The warranty becomes void if repairs are undertaken by unauthorized persons. Do not open the camera housing.
- Never point the camera towards the sun with the aperture open. This can destroy the sensor.
- Installation, maintenance and repair have to be carried out only by authorized service centers. Before opening the cover disconnect the unit from mains input.
- Contact your local dealer in case of malfunction.
- Only use original parts and original accessories from Videor E. Hartig GmbH.
- Do not use strong or abrasive detergents when cleaning the dome. Use a dry cloth to clean the dome surface. In case the dirt is hard to remove, use a mild detergent and wipe gently.
- All openings provided in the housing for assembly purposes must be closed and/or sealed.
- **The installer is responsible for ensuring that the degree of protection as per the technical specifications is upheld, e.g. by using all enclosed gasket seals and O-rings, by waterproofing the cable exits with silicon or through laying the cable in such a way that the cable does not act as a „gutter".**
- **During assembly, care must be taken to ensure that existing seals are correctly inserted and are not displaced as a result of assembly.**

  You must not continue to use damaged seals.

NOTE: This is a class A digital device. This digital device can cause harmful interference in a residential area; in this case the user may be required to take appropriate corrective action at his/her own expense.

2. General Description

2.1 Main Features

- For wall and ceiling flush and surface mount
- Vandal and tamper-resistant
- Integrated F1.4/2.8-10mm varifocal
- Externally adjustable focus & zoom
- Digital wide dynamic range (D-WDR)
- Sensitivity of 0.1Lux at F1.2 (colour)
- Backlight compensation (BLC, HLC)
- Powerful digital noise reduction (2D DNR)
- Smart IR function, 15 LEDs
- Manual 3-axis camera gimbal
- Supply voltage: 12VDC
- Anti-flare double glass

2.2 Supplied Items

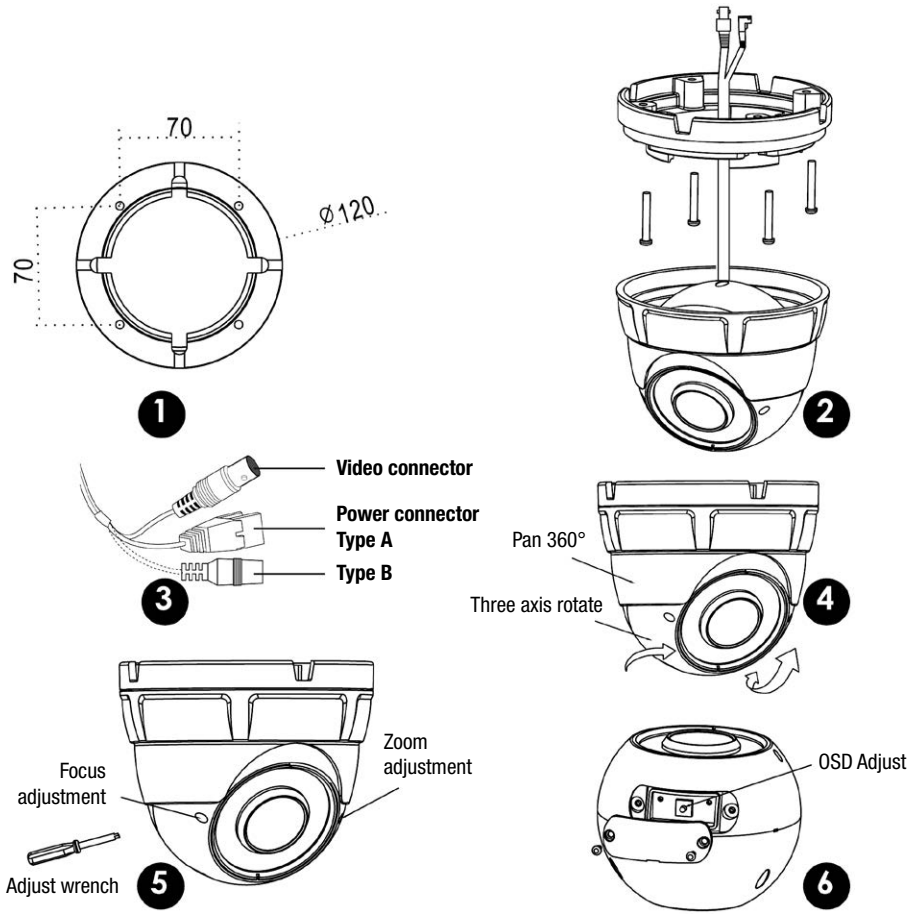
Wall Plugs (A)
S8 x 30mm (4x)

Fitting Screws (B)
PA4 x 35mm (4x)

Adjustment Tool (C)

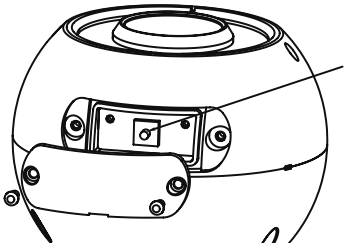
NOTE: Make sure you don't have any missing parts before you make the installation. Incorrect installation could void the warranty if instructions are not followed correctly. Please call technical for assistance if you are unsure about any procedures.

3. Installation



1) Remove dome dome and use as drill template. Attach using plugs (A) and screws (B)
2) Once base is firmly drilled into place, re-assemble parts.
3) Attach power and video. Connector types can be either A or B types.
4) Position camera to suite make tight using the ring, only requires hand.
5) Adjust the zoom & focus using the tool (C) provided (Vari-Focal models)
6) Adjust camera settings via the hidden OSD access point. Remove screws to access.
7) Check IR LEDs working by just covering the photocel of camera with your thumb, the IR LEDs will give a faint red glow. (Dont look at IR LEDs for long periods of time, as you could damage your eyes.)

4. Camera Adjustment



OSD function joystick. Pressing down on joystick acts as ENTER function.

5. Menu Tree Summary

LANGUAGE		
LENS	AUTO	TYPE, MODE, SPEED
	MANUAL	
SHUTTER/AGC	AUTO	MODE, BRIGHTNESS
	MANUAL	MODE, SHUTTER, AGC
	EZOOM	ZOOM, PAN, TILT
WHITE BAL	ATW	SPEED, DELAY CNT, ATW FRAME, ENVIRONMENT
	PUSH	
	USER1	B-GAIN, R-GAIN
	USER2	B-GAIN, R-GAIN
	ANTI CR	
	MANUAL ATW	
	PUSH LOCK	
DAY/NIGHT	AUTO, COLOR, BW, EXT	
	BURST	
	DELAY CNT	
	DAY - NIGHT	
	NIGHT - DAY	
	BW SETUP	BURST, IR OPTIMIZER, MODE, LEVEL
PICT ADJUST	MIRROR, BRIGHTNESS, CONTRAST, SHARPNESS, HUE, GAIN	
2DNR	NR MODE, Y LEVEL, C LEVEL	

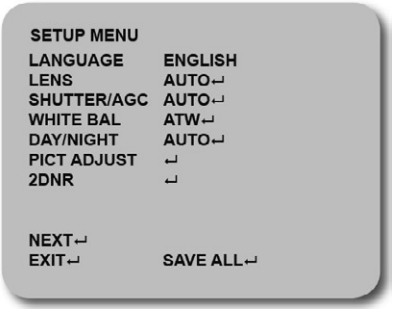
NEXT		
BACKLIGHT	OFF, BLC, HLC	
SHADOW REDUCTION (D-WDR)	LUMINANCE, CONTRAST	
PRIVACY	AREA SEL	TOP, BOTTOM, LEFT, RIGHT
	COLOR	
	TRANSP	
	MOSAIC	
MOTION DET	DETECT SENSE	
	BLOCK DISP	
	MOTION AREA	
	AREA SEL	TOP, BOTTOM, LEFT, RIGHT
CAMERA ID		
SYNC	PHASE	
CAMERA RESET		
EXIT	EXIT	
	SAVE ALL	

6. OSD MENU CONTROL

Press down on the function joystick to access the setup menu.

- Main setup menu is displayed on the monitor screen.

6.1 SETUP MENU

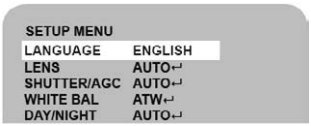


Select a function by moving the joystick up and down and move left or right to change setting value and press joystick to confirm selection. If a menu option features a ◄┘, a sub menu is available which can be accessed by pressing down on the joystick.

Select 'NEXT ◄┘' to view remainder of the OSD setup menu

Once finished updating settings, highlight 'EXIT' and press down on the joystick to exit setup menu. To retain the changed settings after a power on/off of the camera you need to select **SAVE ALL** option on the menu.

6.1.1 LANGUAGE

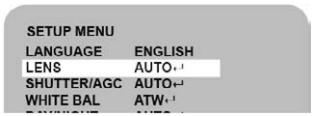


Select the language in which to display the OSD menu.

NOTE: Selection changes the language displayed immediately.

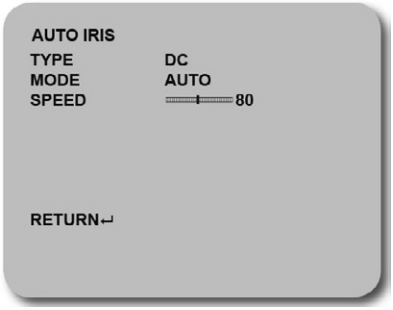
- **LANGUAGE: English, Japanese, German, French, Russian, Portuguese, Spanish, Chinese**

6.1.2 LENS



Changes the settings of the internal lens.

- **LENS**
  MANUAL, AUTO ◄┘



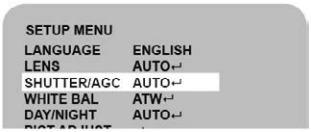
- **TYPE** DC
- **MODE** **AUTO, CLOSE, OPEN**
  - AUTO: The mechanical iris is controlled automatically.
  - CLOSE: The mechanical iris is set to the closed position.
  - OPEN: The mechanical iris is set to the open position.

  Default setting is Auto.
- **SPEED** **000 255**

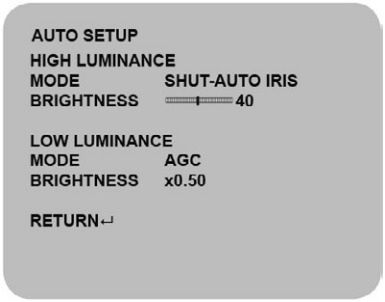
  Sets the convergence speed of the mechanical iris.

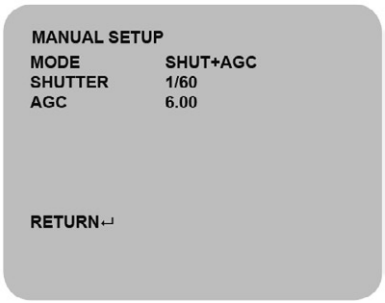
  Default setting is 80.

6.1.3 SHUTTER / AGC



Shutter has two options either AUTO or MANUAL.





- **AUTO SETUP HIGH LUMINANCE**

  MODE: SHUT

  BRIGHTNESS: 000-255
  High and medium brightness

- **AUTO SETUP LOW LUMINANCE**

  MODE: AGC/OFF
  Specifies the AE control for medium and high brightness

  BRIGHTNESS: x0.25 / x0.50 / x0.75 / x1.00
  Specifies low brightness reference

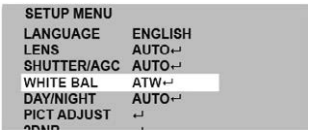
- **MANUAL SETUP**

  MODE: SHUT + AGC
  No options selectable

  SHUTTER: 1/60, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000
  Shutter speed in fractions of a second

  AGC: 6.00 / 12.00 / 18.00 / 24.00 / 30.00 / 36.00 / 42.00 / 44.80
  AGC value in [dB]

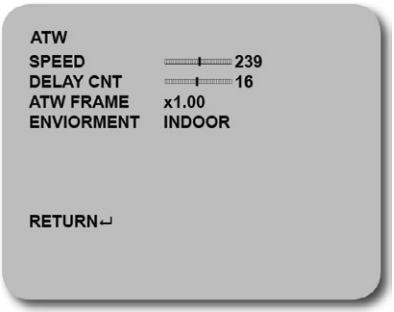
6.1.4 WHITE BAL



White Balance can be set to following:

ATW / PUSH / USER1 / USER2 / ANTI CR / MANUAL / PUSH LOCK

- **ATW**



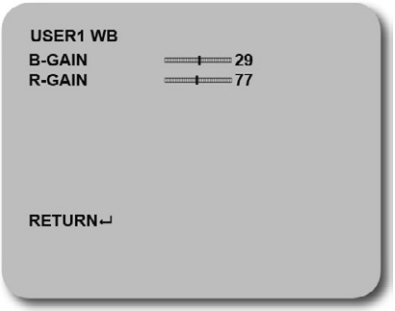
SPEED: 000-255 Specifies the AE control for ATW
Default setting is 239

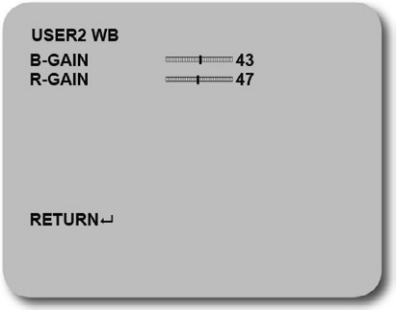
DELAY CNT: 000-255 Set the time based of ATW change.
Default setting is 16

ATW FRAME: **x0.50 / x1.00 / x1.50 / x2.00**
Sets pull in frame for magnification
Default setting is x1.00

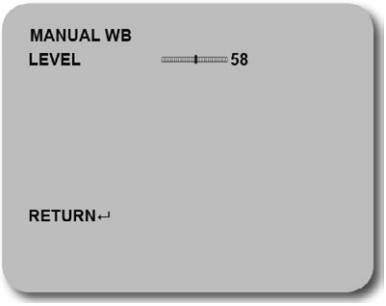
ENVIRONMENT: INDOOR / OUTDOOR
Set the pull in frame of ATW
Default setting is OUTDOOR

- **PUSH** Use white balance regardless of the subject conditions.
- **USER1** User defined gain adjustment on B and R





- **USER2** User defined gain adjustment on B and R
  B-GAIN: 000-255 B Gain adjustment for WB
  R-GAIN: 000-255 R Gain adjustment for WB
- **ANTI CR** Activates colour rolling suppression.
- **MANUAL ATW**



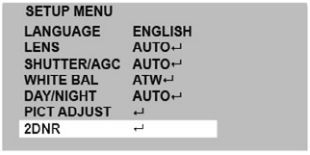
LEVEL: 000-255
Specifies the R and B gain values for manual WB

The actual variable range is limited to the range from the low colour temperature (approx. 1800K) to the high colour temperature (approx. 10500K)
Default setting is 58

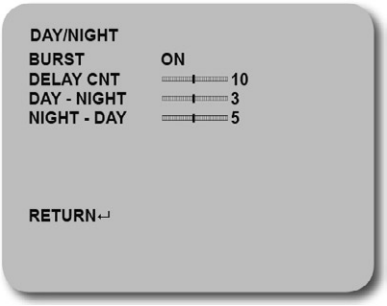
- **PUSH LOCK** Press down on joystick to set current scene as the white balance level.
  Use a grey card in front of lens to give a natural white level.

6.1.5 DAY/NIGHT

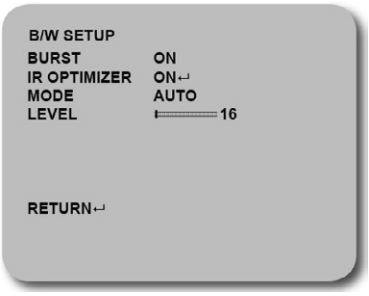
AUTO / COLOR / BW ◄↵ / EXT1 / EXT2



Day night mode, can be set to COLOR or AUTO. AUTO allows fine settings of the transition time from day-night, and vice-versa. COLOR setting retails colour only.



- **BURST:** ON / OFF Selects whether to output the burst signal when night mode has been identified.
- **DELAY CNT:** 000-255 Night/Day identification transfer time
- **DAY - NIGHT:** 000-255 Threshold for Night status from day status
- **NIGHT - DAY:** 000-255 Threshold for the Day status from night status
- **BW SETUP:** Allows additional Smart IR settings to be enabled



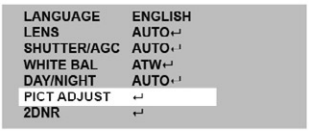
MODE: AUTO / CENTER

With Mode for Smart IR Set allow user to position the Front Light Compensation feature of the camera to center position of image, or to automatic area.

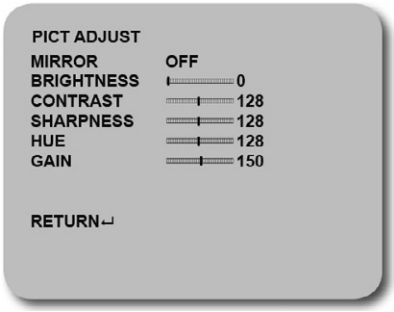
This feature operates also when day/night mode is set to Auto, but you have to enable from the B/W setup to Enable the SMART IR option.

EXT1 This is the setting that's used for IR LED models.
The EXT1 is used to sync IR LED operation with the going into B/W mode.

6.1.6 PICT ADJUST

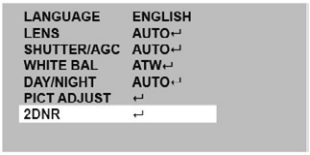


Picture and display control settings



- **MIRROR:** **ON / OFF** Horizontally flip the display output
- **BRIGHTNESS:** **000-255** Screen brightness
- **CONTRAST:** **000-255** Screen contrast
- **SHARPNESS:** **000-255** Screen sharpness
- **HUE:** **000-255** Adjust the hue
- **GAIN:** **000-255** Adjust the gain

6.1.7 2DNR (Digital Noise Reduction)



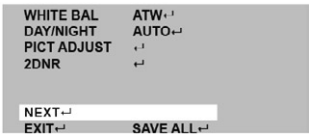
This function reduces the background noise in a low luminance environment.

- **NR MODE:** **„Y/C" / „OFF" / „Y" / „C"**
  Noise reduction Filter mode

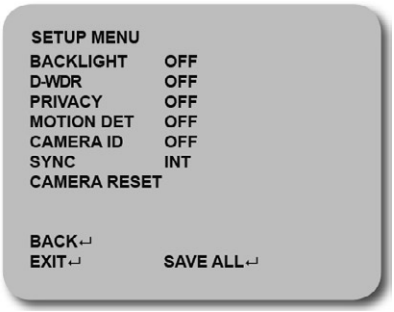
  Y LEVEL: 000-015
  Adjustment of the Y filter strength. **Default setting is 4**

  C LEVEL: 000-015
  Adjustment of the C filter strength. **Default setting is 4**

6.1.8 NEXT



From the main setup menu select NEXT ◄┘ to enter addition setup menus.



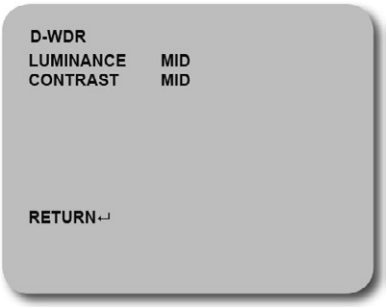
6.1.9 BACKLIGHT

- **OFF / BLC / HLC**
  - **OFF** Backlight compensation OFF
  - **BLC** Backlight compensation ON
  - **HLC** Highlight compensation ON

6.1.10 SHADOW REDUCTION (D-WDR)

OFF / ON ◄┘

This function compensates for darker areas surrounding the object to provide naturally sharp picture and improves contrast in bright/dark areas.

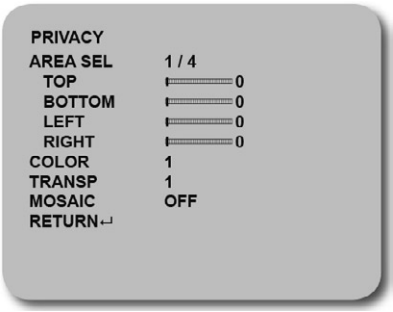


- **LUMINANCE** Sets the extend of the luminance compression (MID / HIGH / LOW)
- **CONTRAST** Sets the extend of the contrast enhancement (MID / MIDHIGH / HIGH / LOW / MIDLOW)

6.1.11 PRIVACY

OFF / ON ◄┘

Hide an area so that it is not displayed on the monitor.



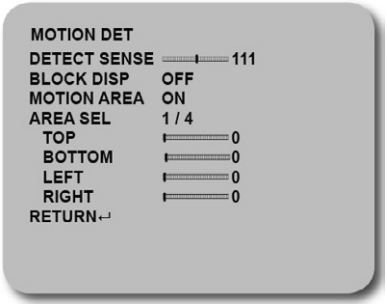
- **AREA SEL:** Selects the mask frame to be adjusted
- **TOP:** Sets the top side of the mask frame selected by the AREA SEL parameter
- **BOTTOM:** Sets the bottom side of the mask frame selected by the AREA SEL parameter
- **LEFT:** Sets the left side of the mask frame selected by the AREA SEL parameter
- **RIGHT:** Sets the right side of the mask frame selected by the AREA SEL parameter
- **COLOR:** Sets the colours of the mask frames

- **TRANSP:** Sets the transparency ratio of the mask frames
- **MOSAIC:** Sets the mask frame mosaic to ON or OFF

6.1.12 MOTION DET

OFF / ON ◄┘

Motion Detection is defined by rectangular areas. This gives a visual identification of motion areas.



- **DETECT SENSE:** Sets the motion detection sensitivity
- **BLOCK DISP:** ON / OFF / ENABLE status of the motion detection block display

  ON: Make motion areas visible

  OFF: Hide motion areas

  ENABLE: Press enter ◄┘ to access the „death band setting" screen, on-screen cursor, moves in response to the inputs Left, Right, Up and Down to set the sensing area or dead band for specified blocks. This allows you to specify and set an area of motion which is not rectangular in shape. Press and hold SET button 3 seconds to exit.
- **MOTION AREA:** ON / OFF Enable / Disable Area No.
- **AREA SEL:** 1/4, 2/4, 3/4, 4/4. Selects motion area number

  TOP: Set the top side of the monitoring frame selected by the AREA SEL parameter.

  BOTTOM: Set the bottom side of the monitoring frame selected by the AREA SEL parameter.

  LEFT: Set the left side of the monitoring frame selected by the AREA SEL parameter.

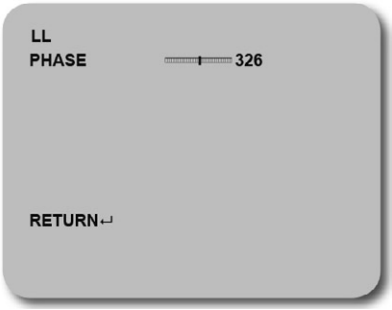
  RIGHT: Set the right side of the monitoring frame selected by the AREA SEL parameter.

6.1.13 CAMERA ID

OFF / ON ◄┘

Camera ID shows a name on the screen as chosen.

Use Up / Down / Left / Right to move around. CHR1/2 changes the selection fonts to alternative selection, CLR will clear info. POS allows position change.



6.1.14 SYNC

INT / LL ◄┘

Video synchronization displayed INT(Internal) or LL (Line Lock)
Note: Shows *INT* with DC only model. And *LL* setting for camera model when connected to a AC supply.

- **PHASE:** 000-524
  Adjust the phase in the vertical direction when the line lock mode is available.

6.1.15 CAMERA RESET ↵

This will reset all settings for all menus to manufacturer defaults. This allows you to return to shipped settings from the manufacturer.

6.1.16 EXIT / SAVE ALL

- **EXIT** Exit OSD menu
- **SAVE ALL** Saves the settings to camera

7. Specifications

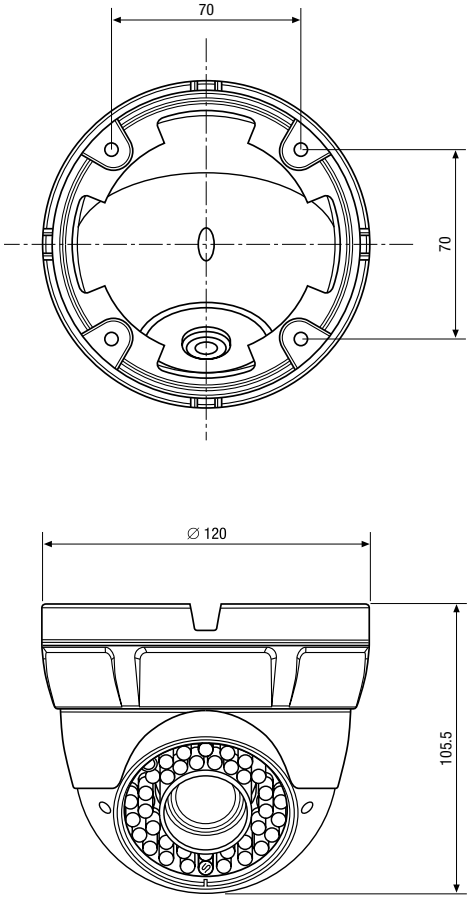
Type	**VKCD-12100F2810IR**
Art. No.	**202438**
Series	eneo Dome Fix
System	True Day&Night
Video standard	CCIR/PAL
Sensor size	1/3”
Imager	CCD, Sony Effio E (960H) Enhanced
Horizontal resolution	700 TVL
Signal-to-noise ratio	52dB
Sensitivity	0.1 Lux, (coulor), 0.03Lux (B&W) at F1.2 (measured), 50 IRE
Automatic gain control (AGC)	ON/OFF switchable
Exposure modes	automatic or manual mode
Automatic electronic shutter (ESC)	1/50 ~1/10,000sec.
Manual electronic shutter (MES)	1/50 ~1/10.000sec.
Low speed shutter	no
Digital Noise Reduction (DNR)	yes, 2D NR
Backlight compensation	BLC, HLC
Wide Dynamic Range (WDR)	D-WDR
White balance	ATW, one push, Anti CR, user defined
Blemish compensation	no
IR cut filter	switchable
Day/Night switching	auto
Privacy zones masking	4 areas, masking, X/Y start/end
Menu languages	English, German, French, Russian, Portugese, Spanish, Japanese, Chinese
OSD function control	AGC, 4:3/16:9 compression, Zoom (4:3 format only), BIB (Video A/B or Y/C)
Text display	supplied
Activity detection	yes
Motion detector	4 zones, ON/OFF switchable
Mirror function	H-flip
Digital zoom	yes
Analysis functions	activity detection
Lens type	varifocal
Focal length	2.8mm - 10mm
Horizontal angle of view	81.2° - 27°

MOD (Minimum object distance)	1.5m
Aperture range (F)	F1.4
Video outputs	composite (CVBS), 1Vp-p (C)VBS, 75ohms, BNC
Alarm inputs	no
Alarm outputs	no
e-PTZ support	yes
Rotation range	360°
Illumination	infrared, 15x LED's 850nm at 20° illumination angle. Due to an integrated light sensor the LED illumination will be switched ON/OFF, depending on environmental illumination conditions.
Illumination range	approx. 25m
Serial interfaces	no
Housing	outdoor
Housing material	aluminium
Colour (bubble)	clear
Colour (housing)	Pantone 7541
Heater	no
Blower	no
Mounting	wall mount, ceiling mount
Supply voltage	12VDC (+/-10%)
Power consumption	6W
Temperature range (operation)	-10°C ~ +50°C
Protection rating	IP66
Vandalism resistant	yes
Dimensions	See drawings
Weight	800g
Parts supplied	manual, screw set
Certificates	CE

Optional Accessories

The optional accessories currently available can be found on our Homepages: www.videor.com and www.eneo-security.com

8. Maßzeichnungen / Dimensional Drawings



Maße/Dimensions: mm

eneo® ist eine eingetragene Marke der Videor E. Hartig GmbH
Vertrieb ausschließlich über den Fachhandel.

eneo® is a registered trademark of Videor E. Hartig GmbH
Exclusive distribution through specialised trade channels only.

VIDEOR E. Hartig GmbH
Carl-Zeiss-Straße 8 · 63322 Rödermark/Germany
Tel. +49 (0) 6074 / 888-0 · Fax +49 (0) 6074 / 888-100

www.videor.com
www.eneo-security.com

CE

Technische Änderungen vorbehalten.
Technical changes reserved.

© Copyright by VIDEOR E. Hartig GmbH 02/2013